

Sunday
January 8, 2023

THE CHURCH OF OUR LADY OF MERCY
 2496 Marion Avenue,
 Bronx, NY 10458



WATER INTO WINE :: FATHER'S VOICE :: WISEMEN FROM EAST

THE EPIPHANY OF THE LORD

The Word Epiphany means manifestation. Jesus was manifested to the world in three major events of his life: (1) When he changed water into wine at Cana; (2) At his baptism, the Father manifested him to the world; (3) Christ was manifested to the Wisemen by a star and they come and pay homage to him.

PARISH STAFF

Rev. Jose Ambooken, Administrator

Rev. Jean-Marie Uzabakiriho, Parochial Vicar
 Mr. Luis A. Espada, CCD Coordinator.
 Mr. Linh Khan Phan, Trustee.
 Ms. Susan T. Bacchus, Trustee.

Ms. Heidi Diaz, Secretary
 Ms. Guadalupe Garcia, Part time receptionist
 Mr. José Lopez, Custodian, Maintenance Engineer
 Ms. Maria Duarte, Cook
 Ms. Francisca Monterrey, Housekeeper

SUNDAY MASS SCHEDULE
HORARIO DE MISAS DOMINICALES

FRIDAY: Confessions in the Chapel:
 5:00PM-6:00PM
SATURDAY VIGIL 5:15 PM: English
SÁBADO VIGILIA 7:00 PM: Español
SUNDAY 8:45 AM: English
 10:00 AM: Bilingual Family Mass
DOMINGO 11:30 AM, 1:00 PM, 6:00 PM: Español

WEEKDAY MASSES (CHURCH)
MISAS DIARIAS EN LA CAPILLA

~~Monday to Friday 5:15 PM: English~~
~~Saturday 9:00 AM: English~~
lunes, martes, miércoles, jueves y viernes:
 12:00 mediodía: español
viernes: Adoración y bendición (12:30 -3:00pm)
viernes: Confesiones en la capilla:
 5:00 pm – 6:00 pm

PARISH GROUPS / GRUPOS PARROQUIALES

Cursillistas: domingo a la 1:00 PM
Dance Group: Wednesday at 6:00 PM
Ecuadorianos: 1^{er} domingo de mes a las 1:00 PM
Legion of Mary: Thursday at 6:00 PM, English
Legión de María: viernes a la 1:00 PM, en español
Comunidad de Matrimonios: lunes a las 7:00 PM

Circulo de Oración Carismáticos: miércoles 7:30PM
Niños Misioneros: Los sábados a las 10:00 AM
Youth Group: Tuesday after 6:30 PM
CERS: Lunes a las 7:00 PM
Altagracianos: viernes después de Misa de 7:00 PM
Providencia: 1^{er} lunes de mes de 7:00 PM

BAPTISMS for Children take place in English on the 2nd Saturday of the month. Parents, please register the child at the rectory **at least one month** in advance. Please bring the Birth Certificate for registration.

GODPARENTS REQUIREMENTS:

Godparents: A man and a woman over the age of 16 years; if married, they should have been married in the Catholic Church. (Please bring your Church marriage certificate)

If the Godparents are single, they must not live with a partner and must have received the three sacraments of initiation, viz., Baptism, Confirmation and Holy Eucharist (Communion). *They must bring as proof, certificates of Baptism, Confirmation and Holy Eucharist (Communion).*

THE SACRAMENT OF RECONCILIATION (CONFESSION): Friday **5:00 PM- 6:00 PM** in the Chapel. Any day in the Rectory with an appointment.

MATRIMONY (MARRIAGE): Couples should make an appointment with the Pastor Rev. Jose Ambooken at least **6 months** before the wedding date. They will then get all of the information required.

ANOINTING OF THE SICK: Please inform a priest whenever anyone is seriously ill. In case of emergency, call the rectory at any time.

LOS BAUTISMOS se llevan a cabo en español en el primer y tercer sábado del mes. Los padres, favor de registrar sus niños en la rectoría un mes antes del Bautismo. Traen, por favor, el Certificado del Nacimiento para registrar.

LOS PADRINOS - REQUISITOS:

Padrinos: Un hombre Católico y una mujer Católica mayores de 16 años. Si están casados, ellos tienen que estar casados por la Iglesia Católica. (Traer el certificado del matrimonio de la Iglesia)

Si los padrinos son individuales, no deben vivir con su pareja, deberían recibir los tres Sacramentos de iniciación que son Bautismo, Confirmación y Eucaristía (Comunión). *Deben traer prueba con sus certificados de Bautismo, Confirmación y Eucaristía (Comunión).*

EL SACRAMENTO DE RECONCILIACIÓN (CONFESIÓN): Los viernes de las **5:00 PM hasta el 6:00 PM en la Capilla**. En cualquier día en la Rectoría con una cita.

MATRIMONIO: Las parejas deben hacer cita con el Pastor Padre José Ambooken por lo menos **6 meses** antes de la fecha de boda. Ellos obtendrán todo el informe durante esta entrevista.

UNCIÓN DE LOS ENFERMOS: Favor de informar al sacerdote cuando alguien está enfermo. En caso de emergencia, llame a la rectoría a cualquier hora.

COLLECTION REPORT OF O L M DECEMBER 31-JAN 1, 2023

OFFERTORY = \$ 4,805.00
CHILDREN'S COLLECTION = \$32.00

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT



CONFESSION SCHEDULE: Friday 5:00 PM- 6:00 PM (in the chapel)

HORARIO DE LAS CONFESIONES: viernes 5:00 pm - 6:00 pm (en la Capilla)

OFFICE HOURS OF MR. LUIS ESPADA, CCD COORDINATOR

MONDAY, WEDNESDAY, FRIDAY: 9:00 AM – 4:00 PM; SATURDAY 9:00 AM-1:00 PM; SUNDAY: 9:30 AM-1:30 PM

HORARIO DEL SEÑOR LUIS ESPADA, COORDINADOR DE CCD

LUNES, MIÉRCOLES, VIERNES: 9:00 AM- 4:00 PM; SABADO: 9:00 AM-1:00 PM; DOMINGO: 9:30 AM – 1:30 PM

CARDINAL'S STEWARDSHIP APPEAL : Goal = \$23,000.00
 Pledges (149 families/persons) = \$26,762.00

Paid = \$24,907.00

Rebate received from ADNY=\$1,144.20

CAMPAÑA DEL CARDENAL 2022: La meta = \$23,000.00
 Compromisos (149 familias/personas) = \$26,762.00

Pagado= \$24,907.00

Reembolso recibido de ADNY= \$1,144.20



READINGS FOR THE WEEK / LECTURAS DE LA SEMANA

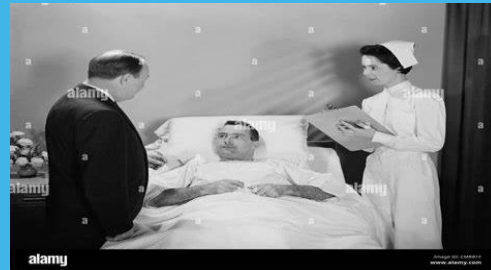
7	Sat Christmas Weekday [Saint Raymond of Penyafort, Priest] 1 Jn 5:14-21/Jn 2:1-11	7	sábado de Navidad [San Ramon de Penyafort, Presbítero] 1 Jn 5:14-21/Jn 2:1-11
8	SUN: USA: THE EPIPHANY OF THE LORD Solemnity: Is 60:1-6/Eph 3:2-3a, 5-6/Mt 2:1-12	8	DOM: USA: LA EPIFANIA DEL SEÑOR SOLEMNIDAD Is 60:1-6/Eph 3:2-3a, 5-6/Mt 2:1-12
9	Mon The Baptism of the Lord Feast Is 42:1-4, 6-7 or Acts 10:34-38/Mt 3:13-17	9	Lunes: El Bautismo del Señor, fiesta: Is 42:1-4, 6-7 o Hechos 10:34-38/Mt 3:13-17
10	Tue: Weekday (First Week in Ordinary Time) Heb 2:5-12/Mk 1:21-28	10	martes de la semana (1ª semana del tiempo ordinario) Heb 2:5-12/Mc 1:21-28
11	Wed: Weekday Heb 2:14-18/Mk 1:29-39	11	Miércoles de la semana: Heb 2:14-18/Mc 1:29-39
12	Thu: Weekday, Heb 3:7-14/Mk 1:40-45	12	jueves de la semana: Heb 3:7-14/Mc 1:40-45
13	Fri: Weekday [Saint Hilary, Bishop and Doctor of the Church] Heb 4:1-5, 11/Mk 2:1-12	13	viernes de la semana [San Hilario, obispo y doctor de la Iglesia] Heb 4:1-5, 11/Mc 2:1-12
14	Sat Weekday [BVM] Heb 4:12-16/Mk 2:13-17	14	sábado de la semana (SVM) Heb 4:12-16/Mc 2:13-17
15	SUN: 2ND SUNDAY OF THE YEAR: Is 49:3, 5-6/ 1 Cor 1:1-3/Jn 1:29-34	15	DOM: 2^{do} domingo del año : Is 49:3, 5-6/ 1 Cor 1:1-3/Jn 1:29-34

LET US PRAY FOR THE SICK MEMBERS OF OUR PARISH
REZEMOS POR LOS ENFERMOS DE NUESTRA PARROQUIA

PERMANENT / PERMANENTES:

Anna Phuoc Phan, Ana Pérez, Ana y David Santiago, Ana Rodriguez, Carmen Castillo, Cynthia Isidore, Edilia y José E. Nuñez, Elsa Gonzales, Eladia Ciprian, Eustaquia Betances, Jane Demers, Julia Ayala, Milagro Amoro, Raquel Meléndez, Raquel Toro, Rosa Vidal, Teresa Nga Nguyen.

TEMPORARY / TEMPORARIOS: Altagracia Rodriguez, Amalia Aviles Lopez, Antonio Vazquez, Ariel, Bryan Cabrera, Rosa Cabrera, Candida Rodriguez, Crecencia Cruz, Cristina Chávez, Cruz Ivañez Ramirez, Elizabeth Bello, Emmanuel Barrientos, Emilia Jimenez, Esperanza Nuñez, Felicia de Jesús, Fidencia Alvarez, Francisca, Jesé Piña, Josefina Morel, José Gomez, Juan Carrera, Juan Davila, Julian Alejandro Cuviera, Luis Gonzalo, María Delgado, María Nuñez, María Tavarez, Mayra Renaud, María Gil, Mely Arias, Milady, Molly Jadoonan, Olaga Minaya, Pedro Mata, Ramona, Reyes Ramos, Rosa María, Silenia Ramirez, Silvia Gonzalez, Susana Almazar, Susan T. Bacchus, Teresa Tuyet Phan, Virginia de Guzman.



MASS ATTENDANCE

Very rainy weather / CCD vacation

DATE: 12 / 31 - 1 / 1 / 2023

DAY / DÍA	ADULTS/ADULTOS	CHILDREN /NIÑOS	YOUTH/JOVENES	TOTAL	USHERS
SATURDAY 5:15 PM	8	0	2	10	0
SATURDAY 7:00 PM	104	23	21	148	5
SUNDAY 8:45 AM	18	2	2	22	1
SUNDAY 10:00 AM	42	12	14	68	3
SUNDAY 11:30 AM	100	9	9	118	6
SUNDAY 1:00 PM	76	82	19	177	4
SUNDAY 6:00 PM	65	13	19	97	5
TOTAL	413	141	86	640	24

ANNOUNCEMENT REG. FR. JEAN MARIE

1-Fr. Jean Marie will be available for food distribution in the rectory on Wednesdays and Fridays from 3:00 PM to 5:00 PM.

2-He will also be available, for “*Juramento*” on Wednesdays and Thursdays from 6:30 PM

ANUNCIO SOBRE EL PADRE JEAN MARIE

1-Padre Jean Marie **estará disponible** para la distribución de alimentos en la rectoría los miércoles y viernes de 3:00 p.m. a 5:00 p.m.

2-También, **estará disponible**, para “*Juramento*,” los miércoles y jueves a partir de las 6:30 PM

CURSOS BÍBLICOS [COMENZÓ EN SEPTIEMBRE DEL 2022]

4 DIFERENTES CLASES



1: CLASES LOS MIÉRCOLES Y VIERNES (EMPEZO EL 28 DE SEPTIEMBRE)

2: CLASES TODOS LOS JUEVES (EMPEZO EL 29 DE SEPTIEMBRE)

3: CLASES TODOS LOS SÁBADOS A LAS 10:00 AM (EMPEZO EL 1 DE OCTUBRE)

4: CLASES TODOS LOS DOMINGOS A LAS 10:00 AM (EMPEZO EL 2 DE OCTUBRE)

FAVOR DE CONTACTAR: SRA. CHARITO LUNA DE LA COMUNIDAD DE CERS: TEL-646-606-8283